A Comparison of 20 Bible Translations and Versions

Written and compiled by Gary Kukis

These studies are designed for believers in Jesus Christ only. If you have exercised faith in Christ, then you are in the right place. If you have not, then you need to heed the words of our Lord, Who said, "For God so loved the world that He gave His only-begotten [or, uniquely-born] Son, so that every [one] believing [or, trusting] in Him shall not perish, but shall be have eternal life! For God did not send His Son into the world so that He should judge the world, but so that the world shall be saved through Him. The one believing [or, trusting] in Him is not judged, but the one not believing has already been judged, because he has not believed in the Name of the only-begotten [or, uniquely-born] Son of God." (John 3:16–18). "I am the Way and the Truth and the Life! No one comes to the Father except through [or, by means of] Me!" (John 14:6).

Every study of the Word of God ought to be preceded by a naming of your sins to God. This restores you to fellowship with God (1John 1:8–10). If we acknowledge our sins, He is faithful and just to forgive us our sins and to cleanse us from all unrighteousness (1John 1:9). If there are people around, you would name these sins silently. If there is no one around, then it does not matter if you name them silently or whether you speak aloud.

	Topics	
Side-by-side comparison of 20 Bible Translations and Versions		Distinctives and miscellaneous notes
Comparing Genesis <u>1:1–2</u>	Comparing Isaiah 53:1–5	Comparing Matthew 2:1–3
Comparing John 10:31–38		Comparing Romans 1:17-25

₿ib _{le}	Iransiation Accurat	Readability	You Yester	Saddialiter and you la	References to Deity	Gods	Quotation Marks	Pediine	04	Testament References	^{Availability}
	CSB	Good	А			No	Lord	Yes ¹	No	Bolded, Scripture referenced	Online, in print
	CEV	So-so	A	7		No	LORD	Yes	No	Quotation marks	E-sword, online, in print
	CGV	Very Good	С		you (pl) ²	No		No	No		E-sword
	ESV	Very Good	B+	10		No		Yes	Yes (Jesus)	Quotation marks	E-sword, online, in print
	GNB	So-so	A	8		No	LORD	Yes	No	Quotation marks	E-sword, online, in print
	God's Word	Good	A	5		No	LORD	Yes	No	Quotation marks	E-sword, online, in print
	ISV	Good	A			No	Lord	Yes	Yes	Quotation marks, set apart in separate paragraph; with the Scriptural reference	E-sword, online, in print
	LitV	Very good	B+			Yes	Jehovah	No	No	Quotation marks with Scriptural reference	E-sword

¹ Sometimes, a quote is set apart as a separate paragraph without quotation marks (Gen. 3:14). ² Also, imperative verbs marked with a (pl) for 2nd person plural.

Bible	Translation Sccura	Readability	you Legge	Caditalizer and you to	A References to Deity	Godi	Quotation Marks	edine	010	Testament References	Najabijin
	MLV	Very good	B+		you*	No	Jehovah	No	Yes (Jesus)	Quotation marks with Scriptural reference	E-sword
	NASB	Very good	B+	10		Yes	Lord	Yes	No	Small caps in Quotation marks	Online, in print
	NIV	Good	А	8		No	Lord	Yes	No	Quotation marks	Online, in print
	NKJV	Very good	A-	9		Yes	Lord	Yes	No	Quotation marks	Online, in print
	NLT	Okay	A	6		No	Lord	Yes	No	Separate paragraph in quotation marks	Online, in print
	Niobi SB	Very good	В			Yes	LORD	Yes	Yes (God & Jesus' words purple)	In purple	E-sword
	Scriptures 1998	Very Good	D			Yes	י <i>והי</i> for Jehovah; עשוהי for <i>Jesus</i>	Yes	No	In blue with Scriptural reference	E-sword
	UDB	Good	B+			No	<i>Divine Ones, Almighty</i> for God; Yahweh	Yes	No		E-sword
	ULLB	Very good	B+			No	Yahweh	Yes	No		E-sword
	UPDV	Very good	В		you⁺	No	Yahweh	No	No		E-sword

\$ible	Tanslation Accurat	Resdability	Lou Letter	Capitalities and you to	References to Deity	Godis	Quotation Marks	ce dijne	018	Testement References	Naijability
	UTV	Very good	B+			No	<i>Elohim</i> for <i>God;</i> YHWH	No	No		E-sword
	VW	Very Good	В			Yes	Jehovah	No	No		E-sword
	WEB	Very good	B+	7		No	Yahweh	Yes	Yes	Quotation marks	E-sword, online, in print

There can be some minor variations between the formatting found in e-sword as over-against the formatting found in the print editions. For instance, *LORD* in e-sword might be *LORD* in a Bible in book form.

Grade levels came from several different websites. I did not average them but took the grade level most often cited; except with the NKJV, where 2 or 3 rated it 8th grade level and I took one person who believed it to be a 9th grade level work.

The subjective pronouncements are just that, coming directly from me.

Distinctives and miscellaneous notes:

The **Context Group Version** has fixed/smaller text in e-sword (9–10).

The **ISV** has some good clarifying footnotes/notes (in bracketed smaller blue text in e-sword).

The Modern Literal Version has fixed/smaller text in e-sword (9–10).

The **Niobi Study Bible** has parenthetical text in blue to expand on the translation or to give alternative understandings for words and phrases. When a verse acts as a heading or title, it is bolded in brown. All of the meanings of the colors are given under *Bible information* in e-sword.

The Scriptures 1998: Hebrew letters for some references to God and Jesus; diacritical markings on most proper nouns. There is no letter *j* in the Hebrew or Greek, so the names we are used to seeing a *j* with are transliterated more accurately. *Jacob* is Ya'aqob; *Judah* is Yehudah. Sometimes their approach to proper nouns and sentence structure can make the text difficult to read. Matt. 2:1–2 And עשוהי having been born in Běyth Lehem of Yehudah in the days of Herodes the sovereign, see, Magi from the East came to Yerushalayim, saying, "Where is He who has been born Sovereign of the Yehudim? For we saw His star in the East and have come to do reverence to Him." Matt. 4:7 עשוהי Said to him, "It has also been written, 'You shall not try in your Elohim.' "I Footnote: ¹Dt. 6:16. עשוהי is *Jesus; vin*; is *Yehuah*).

The **Urim Thummim Version** has fixed/smaller text in e-sword (9–10); and portions are bolded for no reason.

Some examples:

I have continued with my tradition of blue for OT and red for NT for Bibles with minimal formatting. However, there was too much going on to allow for that in the ISV and Niobi Study Bible; each needed to begin in the basic black.

I have *inserted* the footnotes; online, on sites like Gateway, the footnotes looks like footnotes and often you may hide the footnotes as one of the viewing options. The notes are, however, found within the text itself in e-sword's ISV* and the Niobi Study Bible, looking much as you see them below.

Title and section titles have been retained. Sometimes there are titles not found in e-sword (the ESV has titles, but not in e-sword).

Of the versions and translations listed, the NKJV is the most meticulous about using italics to indicates words and phrases which are not actually found in the Greek or Hebrew. The NASB does this as well, but not as often.

The CSB, NASB, NIV, NKJV, and the NLT were taken from the gateway website; the others came out of e-sword, version 9–10.

Genesis 1:1–2

Christian Standard Bible	The Creation In the beginning God created the heavens and the earth. [Or created the universe] Now the earth was formless and empty, darkness covered the surface of the watery depths, and the Spirit of God was hovering over the surface of the waters.
Contemporary English V.	In the beginning God created the heavens and the earth. The earth was barren, with no form of life; it was under a roaring ocean covered with darkness. But the Spirit of God was moving over the water.
Context Group Version	In the beginning God created the skies and the land. And the land was formless and empty; and darkness was on the face of the deep: and the Spirit of God was hovering over the face of the waters.
English Standard Version	In the beginning, God created the heavens and the earth. The earth was without form and void, and darkness was over the face of the deep. And the Spirit of God was hovering over the face of the waters.
Good News Bible	In the beginning, when God created the universe, the earth was formless and desolate. The raging ocean that covered everything was engulfed in total darkness, and the Spirit of God was moving over the water.
God's Word	In the beginning God created heaven and earth. The earth was formless and empty, and darkness covered the deep water. The Spirit of God was hovering over the water.
International Standard V.	The Creation In the beginning, God created the universe. [Lit. the heavens and the earth; i.e. space and matter] When the earth [Or 1When God began to create the universe, 2the earth] was as yet unformed and desolate, with the surface of the ocean depths shrouded [The Heb. lacks shrouded] in darkness, and while the Spirit of God was hovering over the surface of the waters.
Literal Translation Holy B.	In the beginning God created the heavens and the earth; and the earth being without form and empty, and darkness on the face of the deep, and the Spirit of God moving gently on the face of the waters,

Modern Literal Version	In the beginning God created the heavens and the earth. And the earth was without form and void and darkness was upon the face of the deep and the Spirit of God fluttered upon the face of the waters.
New American Standard B.	The Creation In the beginning God created the heavens and the earth. The earth was formless and void [Or a waste and emptiness], and darkness was over the surface of [Lit face of] the deep, and the Spirit of God was moving [Or hovering] over the surface of [Lit face of] the waters.
New International Version	The Beginning In the beginning God created the heavens and the earth. Now the earth was formless and empty, darkness was over the surface of the deep, and the Spirit of God was hovering over the waters.
New King James Version	The History of Creation In the beginning God created the heavens and the earth. The earth was without form, and void; and darkness was [Words in italic type have been added for clarity. They are not found in the original Hebrew or Aramaic] on the face of the deep. And the Spirit of God was hovering over the face of the waters.
New Living Translation	The Account of Creation In the beginning God created the heavens and the earth. [Or <i>In the beginning when God created the heavens and the</i> <i>earth,</i> Or <i>When God began to create the heavens and the earth,</i>] The earth was formless and empty, and darkness covered the deep waters. And the Spirit of God was hovering over the surface of the waters.
Niobi Study Bible	Gen 1:1 Original Earth In the beginning ⁽ⁿ⁾ God ⁽ⁿ⁾ (prepared, formed, fashioned, and) created ⁽ⁿ⁾ the heavens and the earth ⁽ⁿ⁾ (perfect ⁽ⁿ⁾ , complete and to be inhabited ⁽ⁿ⁾). Gen 1:2 Chaotic Earth ⁽ⁿ⁾ And the earth was (became) formless ⁽ⁿ⁾ (without form or waste), and void ⁽ⁿ⁾ , and darkness ⁽ⁿ⁾ (= wilderness ⁽ⁿ⁾) was upon
	the face of the deep ⁽ⁿ⁾ (abyss, frozen ice). And the Spirit of God ⁽ⁿ⁾ moved ⁽ⁿ⁾ (hovering, brooding); (the beginning of the heavens and earth which are now) upon the face of the waters.(Melted Ice)
Scriptures 1998	In the beginning Elohim created the heavens and the earth. And the earth came to be [Or the earth became] formless and empty, and darkness was on the face of the deep. And the Spirit of Elohim was moving on the face of the waters.
Unlocked Dynamic Bible	In the beginning, the Divine Ones created the heavens and the earth. When he began to create the earth, it was shapeless and completely desolate. Darkness covered the surface of the deep water. And the Spirit of the Divine Ones was hovering over the water.
Unlocked Literal Bible	In the beginning, God created the heavens and the earth. The earth was without form and empty. Darkness was upon the surface of the deep. The Spirit of God was moving above the surface of the waters.
Updated Bible Version	In the beginning God created the heavens and the earth. And the earth was waste and void; and darkness was on the face of the deep: and the Spirit of God was hovering over the face of the waters.
Urim Thummim Version	In a beginning Elohim created the visible universe and the earth. And the earth became formless, and waste; and darkness was upon the surface of the sea. And the Spirit of Elohim hovered upon the surface of the waters.
Voice of the Wilderness	In the beginning God created the heavens and the earth. And the earth was without form, and void, with darkness on the face of the deep; and the Spirit of God was hovering over the face of the waters.

World English Bible	In the beginning, God created the heavens and the earth. The earth was formless and empty. Darkness was on the surface of the deep and God's Spirit was hovering over the surface of the waters.
Isaiah 53:1–5	
Christian Standard Bible	Who has believed what we have heard [Or <i>believed our report</i>]? And to whom has the arm of the LORD been revealed? ² He grew up before him like a young plant and like a root out of dry ground. He didn't have an impressive form or majesty that we should look at him, no appearance that we should desire him. ³ He was despised and rejected by men, a man of suffering who knew what sickness was. He was like someone people turned away from [Lit <i>And like a hiding of faces from him</i>]; he was despised, and we didn't value him. ⁴ Yet he himself bore our sicknesses, and he carried our pains; but we in turn regarded him stricken, struck down by God, and afflicted. ⁵ But he was pierced because of our rebellion, crushed because of our iniquities; punishment for our peace was on him,
Contemporary English V.	 and we are healed by his wounds. Has anyone believed us or seen the mighty power of the LORD in action? Like a young plant or a root that sprouts in dry ground, the servant grew up obeying the LORD. He wasn't some handsome king. Nothing about the way he looked made him attractive to us. He was hated and rejected; his life was filled with sorrow and terrible suffering. No one wanted to look at him. We despised him and said, "He is a nobody!" He suffered and endured great pain for us, but we thought his suffering was punishment from God.
Context Group Version	He was wounded and crushed because of our sins; by taking our punishment, he made us completely well. Who has given trust our message and to whom has the arm of YHWH been revealed? For he grew up before him as a tender plant, and as a root out of a dry [ground]: he has no form nor majesty; and when we see him, there is no appearance that we should desire him. He was ignored, and rejected of men; a man of sorrows, and acquainted with grief: and as one from whom men hide their face he was ignored; and we did not count him. Surely he has borne our griefs, and carried our sorrows; yet we counted him stricken, struck of God, and humbled.

English Standard Version	But he was wounded {or defiled, bored through, pierced} for our transgressions, he was crushed {or bruised} for our iniquities; the chastisement of our peace was on him; and with his stripes we are healed. Who has believed what he has heard from us? And to whom has the arm of the LORD been revealed? For he grew up before him like a young plant, and like a root out of dry ground; he had no form or majesty that we should look at him, and no beauty that we should desire him. He was despised and rejected by men; a man of sorrows, and acquainted with grief; and as one from whom men hide their faces he was despised, and we esteemed him not.
Good News Bible	Surely he has borne our griefs and carried our sorrows; yet we esteemed him stricken, smitten by God, and afflicted. But he was pierced for our transgressions; he was crushed for our iniquities; upon him was the chastisement that brought us peace, and with his wounds we are healed. The people reply, "Who would have believed what we now report? Who could have seen the LORD's hand in this? It was the will of the LORD that his servant grow like a plant taking root in dry ground. He had no dignity or beauty to make us take notice of him. There was nothing attractive about him, nothing that would draw us to him. We despised him and rejected him; he endured suffering and pain. No one would even look at him we ignored him as if he were nothing.
God's Word	 "But he endured the suffering that should have been ours, the pain that we should have borne. All the while we thought that his suffering was punishment sent by God. But because of our sins he was wounded, beaten because of the evil we did. We are healed by the punishment he suffered, made whole by the blows he received. Who has believed our message? To whom has the LORD'S power been revealed? He grew up in his presence like a young tree, like a root out of dry ground. He had no form or majesty that would make us look at him. He had nothing in his appearance that would make us desire him. He was despised and rejected by people. He was a man of sorrows, familiar with suffering. He was despised like one from whom people turn their faces, and we didn't consider him to be worth anything. He certainly has taken upon himself our suffering and carried our sorrows, but we thought that God had wounded him,
International Standard V.	 He certainly has taken upon hinself our suffering and carried our sorrows, but we thought that God had wounded him, beat him, and punished him. He was wounded for our rebellious acts. He was crushed for our sins. He was punished so that we could have peace, and we received healing from his wounds. "Who [So 1QIsaa 1QIsab MT; LXX reads <i>Lord, who</i>] has believed our message, and [So 1QIsaa 1QIsab; MT lacks <i>and</i>] to [So 1QIsaa 1QIsab; MT reads <i>upon</i>] whom has the arm [I.e. <i>the Messiah</i>] of the Lord been revealed? For he grew up before him like a tender plant, and like a root out of a dry ground; he had no form and he had [So 1QIsaa; 1QIsab MT LXX lack he had] no majesty that we should look at him, [So 1QIsaa 1QIsab MT LXX; 1QIsaa may read <i>at ourselves</i>] and there is no attractiveness that we should desire him. [So 1QIsaa MT LXX; 1QIsaa may read <i>desire ourselves</i>] "He was despised and rejected by others, and [So 1QIsaa; 1QIsab MT LXX lack <i>and</i>] a man of sorrows,

	intimately familiar with [So 1QIsaa LXX; MT reads and acquainted with; 1QIsab reads and knowing] Suffering;
	and like one from whom people hide their faces;
	and [So 1QIsaa 1QIsab; MT LXX lacks and] we despised him [So 1QIsaa; MT LXX read he was despised]
	and did not value him.
	"Surely he has borne our sufferings
	and carried our sorrows;
	yet we considered him stricken,
	and [So 1QIsaa LXX; MT lacks and] struck down by God,
	and afflicted.
	But he was wounded for our transgressions,
	and [So 1QIsaa LXX; MT lacks and] he was crushed for our iniquities,
	and [So 1QIsaa 1QIsab; MT LXX lack and] the punishment that made us whole was upon him,
	and by his bruises we are healed.
Literal Translation Holy B.	Who has believed our report? And to whom is the arm of Jehovah revealed?
-	For He comes up before Him as a tender plant, and as a root out of dry ground. He has no form nor magnificence that
	we should see Him; nor form that we should desire Him.
	He is despised and abandoned of men, a Man of pains, and acquainted with sickness. And as it were hiding our faces
	from Him, He being despised, and we did not value Him.
	Surely He has borne our sicknesses, and He carried our pain; yet we esteemed Him plagued, smitten by God, and
	afflicted.
	But He was wounded for our transgressions; He was bruised for our iniquities; the chastisement of our peace was upon
	Him; and with His wounds we ourselves are healed.
Modern Literal Version	Who has believed our report? And to whom has the arm of Jehovah been revealed?
	For he grew up before him as a tender plant and as a root out of a dry ground. He has no form nor comeliness. And when
	we see him, there is no beauty that we should desire him.
	He was despised and rejected by men, a man of sorrows and acquainted with grief. And as him from whom men hide their
	face he was despised and we esteemed him not.
	Surely he has borne our griefs and has carried our sorrows.
	Yet we esteemed him stricken, struck by God and afflicted.
	But he was wounded for our transgressions. He was bruised for our iniquities. The chastisement of our peace was upon
	him and with his stripes we are healed.
New American Standard B.	The Suffering Servant
	Who has believed our message?
	And to whom has the arm of the LORD been revealed?
	² For He grew up before Him like a tender shoot [Lit <i>suckling</i>],
	And like a root out of parched ground;
	He has no stately form or majesty
	That we should look upon Him,

	Nor appearance that we should be attracted to [Lit <i>desire</i>] Him. ³ He was despised and forsaken of men, A man of sorrows [Or <i>pains</i>] and acquainted with grief [Or <i>sickness</i>]; And like one from whom men hide their face He was despised, and we did not esteem Him. ⁴ Surely our griefs [Or <i>sickness</i>] He Himself bore, And our sorrows [Or <i>pains</i>] He carried; Yet we ourselves esteemed Him stricken, Smitten of [Or <i>Struck down by</i>] God, and afflicted. ⁵ But He was pierced through [Or <i>wounded</i>] for our transgressions, He was crushed for our iniquities; The chastening for our well-being [Or <i>peace</i>] fell upon Him, And by His scourging we are healed.
New International Version	Who has believed our message and to whom has the arm of the LORD been revealed? ² He grew up before him like a tender shoot, and like a root out of dry ground. He had no beauty or majesty to attract us to him, nothing in his appearance that we should desire him. ³ He was despised and rejected by mankind, a man of suffering, and familiar with pain. Like one from whom people hide their faces he was despised, and we held him in low esteem. ⁴ Surely he took up our pain and bore our suffering,
New King James Version	yet we considered him punished by God, stricken by him, and afflicted. ⁵ But he was pierced for our transgressions, he was crushed for our iniquities; the punishment that brought us peace was on him, and by his wounds we are healed. Who has believed our report? And to whom has the arm of the LORD been revealed? ² For He shall grow up before Him as a tender plant, And as a root out of dry ground. He has no form or comeliness; And when we see Him, <i>There is</i> no beauty that we should desire Him.

	³ He is despised and rejected by men,
	A Man of sorrows and acquainted with grief.
	And we hid, as it were, <i>our</i> faces from Him;
	He was despised, and we did not esteem Him.
	⁴ Surely He has borne our griefs
	And carried our sorrows;
	Yet we esteemed Him stricken,
	Smitten by God, and afflicted.
	⁵ But He was wounded for our transgressions,
	He was bruised for our iniquities;
	The chastisement for our peace was upon Him,
	And by His stripes we are healed.
New Living Translation	Who has believed our message?
C C	To whom has the LORD revealed his powerful arm?
	² My servant grew up in the LORD's presence like a tender green shoot,
	like a root in dry ground.
	There was nothing beautiful or majestic about his appearance,
	nothing to attract us to him.
	³ He was despised and rejected—
	a man of sorrows, acquainted with deepest grief.
	We turned our backs on him and looked the other way.
	He was despised, and we did not care.
	⁴ Yet it was our weaknesses he carried;
	it was our sorrows[a] that weighed him down.
	And we thought his troubles were a punishment from God,
	a punishment for his own sins!
	⁵ But he was pierced for our rebellion,
	crushed for our sins.
	He was beaten so we could be whole.
	He was whipped so we could be healed.
Niobi Study Bible	The Sin-Bearing Messiah
	Who has believed our report? And to whom is the arm of the LORD revealed?
	For He shall grow up before Him as a tender plant, and as a root out of a dry ground. He has no form nor comeliness,
	and when we shall see Him, there is no beauty that we should desire Him.
	He is despised and rejected of men, a Man of sorrows, and acquainted with grief. And we hid as it were our faces from
	Him; He was despised, and we esteemed Him not.
	Surely He has borne our griefs and carried our sorrows; yet we did esteem Him stricken, smitten of God, and afflicted.

Scriptures 1998	But He was wounded for our transgressions; He was bruised for our iniquities. The chastisement of our peace was upon Him, and with His stripes we are healed. Who has believed our report? And to whom was the arm of הוהי revealed? For He grew up before Him as a tender plant, and as a root out of dry ground. He has no form or splendour that we should look upon Him, nor appearance that we should desire Him –
Unlocked Dynamic Bible	 despised and rejected by men, a man of pains and knowing sickness. And as one from whom the face is hidden, being despised, and we did not consider Him. Truly, He has borne our sicknesses and carried our pains. Yet we reckoned Him stricken, smitten by Elohim, and afflicted. But He was pierced for our transgressions, He was crushed for our crookednesses. The chastisement for our peace was upon Him, and by His stripes we are healed. Who will believe what we have heard about God's servant? Who will see what Yahweh does by his great power? While God watches, his servant will grow up fragile like a very young tree, like a weak young plant that shoots up, a stem that is growing in dry ground. There will be nothing beautiful or majestic about him, nothing that would cause us to want to look at him.
	 People will despise and reject him. He will endure much pain, and he will suffer much. Because his face will be very disfigured, people will not want to look at him; he will not even look human any more; people will despise him and think that he is not worth paying any attention to. But he will be punished for the sicknesses within our lives; he will endure great pain for us. But we will think that he is being punished by God, afflicted for his own sins. But people will pierce him through and kill him because of the evil things that we did; they will wound him because of our
Unlocked Literal Bible	 sins. They will beat him in order that things may go well with us; because they will whip him, we will be healed. Who has believed what they heard from us, and to whom has the arm of Yahweh been revealed? For he grew up before Yahweh like a sapling, and like a sprout out of parched earth; he had no remarkable appearance or splendor; when we saw him, there was no beauty to attract us. He was despised and rejected by people; a man of sorrows, and one familiar with pain. Like one from whom men hide their faces, he was despised; and we considered him insignificant.
Updated Bible Version	But surely he has borne our sicknesses and carried our sorrows; yet we thought he was being punished by God, struck by God, and afflicted. But he was pierced because of our rebellious deeds; he was crushed because of our sins. The punishment for our peace was on him, and with his wounds we are healed. Who has believed our message? And to whom has the arm of Yahweh been revealed? For he grew up before him as a tender plant, and as a root out of a dry ground: he has no form nor majesty; and when we see him, there is no appearance that we should desire him. He was despised, and rejected of men; a man of sorrows, and acquainted with grief: and as one from whom men hide their face he was despised; and we did not esteem him. Surely he has borne our griefs, and carried our sorrows; yet we esteemed him stricken, struck of God, and afflicted.
	But he was wounded for our transgressions, he was bruised for our iniquities; the chastisement of our peace was on him; and with his stripes we are healed.

Urim Thummim Version	 Who has believed our report? and to who is the arm of YHWH revealed? Because he will grow up before him as a tender plant, and as a root out of a dry ground: he has no form nor comeliness; and when we will see him, there is no beauty that we should desire him. He is despised and rejected of men; a man of sorrows and acquainted with grief: and we hid as it were our faces from him; he was despised and we esteemed him not. Certainly he has borne our grief, and carried our sorrows: still we did esteem him stricken, struck of Elohim, and afflicted. But he was wounded for our transgressions, he was bruised for our depravities: the chastening of our welfare was upon him; and with his stripes we are healed.
Voice of the Wilderness	 Who has believed Our report? And to whom has the arm of Jehovah been revealed? For He grows up before Him as a tender plant, and as a root out of the dry ground. He has no form nor splendor that we should regard Him, nor anything spectacular that we should desire Him. He is despised and rejected by men; a Man of pain, and knowing infirmity; a hiding of faces; being despised, we have esteemed Him not. Truly He has borne our sicknesses, and carried our pain; yet we esteemed Him stricken, smitten by God, and afflicted.
World English Bible	But He was wounded for our transgressions; He was bruised for our iniquities; the chastisement for our peace was upon Him; and with His stripes we are healed. Who has believed our message? To whom has the arm of Yahweh been revealed? For he grew up before him as a tender plant, and as a root out of dry ground. He has no good looks or majesty. When we see him, there is no beauty that we should desire him. He was despised, and rejected by men; a man of suffering, and acquainted with disease. He was despised as one from whom men hide their face; and we didn't respect him. Surely he has borne our sickness, and carried our suffering; yet we considered him plagued, struck by God, and afflicted. But he was pierced for our transgressions. He was crushed for our iniquities. The punishment that brought our peace was on him; and by his wounds we are healed.
Matthew 2:1–3	
Christian Standard Bible	Wise Men Visit the King After Jesus was born in Bethlehem of Judea in the days of King Herod, wise men from the east arrived in Jerusalem,

After Jesus was born in Bethlehem of Judea in the days of King Herod, wise men from the east arrived in Jerusalem, saying, "Where is he who has been born king of the Jews? For we saw his star at its rising and have come to worship him [Or *to pay him homage*]."

When King Herod heard this, he was deeply disturbed, and all Jerusalem with him.

Contemporary English V. When Jesus was born in the village of Bethlehem in Judea, Herod was king. During this time some wise men from the east came to Jerusalem and said, "Where is the child born to be king of the Jews? We saw his star in the east and have come to worship him."

When King Herod heard about this, he was worried, and so was everyone else in Jerusalem.

Context Group Version	Now when Jesus was born in Bethlehem of Judea in the days of Herod the king, look, Astrologers from the east came to Jerusalem, saying, Where is he who is born King of the Judeans? For we saw his star in the east, and have come to bow down in deference to him.
English Standard Version	And when Herod the king heard it, he was troubled, and all Jerusalem with him. Now after Jesus was born in Bethlehem of Judea in the days of Herod the king, behold, wise men from the east came to Jerusalem, saying, "Where is he who has been born king of the Jews? For we saw his star when it rose and have come to worship him."
Good News Bible	When Herod the king heard this, he was troubled, and all Jerusalem with him; and assembling all the chief priests and scribes of the people, he inquired of them where the Christ was to be born. V. 4 is included for context. Jesus was born in the town of Bethlehem in Judea, during the time when Herod was king. Soon afterward, some men who studied the stars came from the East to Jerusalem and asked, "Where is the baby born to be the king of the Jews? We saw his star when it came up in the east, and we have come to worship him."
God's Word	When King Herod heard about this, he was very upset, and so was everyone else in Jerusalem. Jesus was born in Bethlehem in Judea when Herod was king. After Jesus' birth wise men from the east arrived in Jerusalem. They asked, "Where is the one who was born to be the king of the Jews? We saw his star rising and have come to worship him."
International Standard V.	 When King Herod and all Jerusalem heard about this, they became disturbed. Mat 2:1 The Visit of the Wise Men ¶ After Jesus had been born in Bethlehem of Judea in the days of King Herod, wise men [Lit. magoi (Magi); i.e. Aramaic speaking wise men from Mesopotamia; or magi-astrologers; and so throughout the chapter; cf. Dan 1:4] from the east arrived in Jerusalem Mat 2:2 and asked, "Where is the one who was born king of the Jews? We saw his star in the east [Or at its rising] and have come to worship him."
Literal Translation Holy B.	Mat 2:3 ¶ When King Herod heard this, he was disturbed, as was all of Jerusalem. And when Jesus had been born in Bethlehem of Judea in <i>the</i> days of Herod the king, behold, wise men arrived from <i>the</i> east to Jerusalem, saying, Where is He born King of the Jews? For we saw His star in the east and have come to worship Him.
Modern Literal Version	But Herod the king having heard <i>this, he</i> was troubled and all Jerusalem with him. Now when* Jesus was born in Bethlehem of Judea in the days of Herod the king, behold, wise-men {Persian Magi; v7 & v16} from the east came into Jerusalem, saying, Where is he who has been born the King of the Jews? For* we saw his star in the east and have come to worship him.
New American Standard B.	Now when* Herod the king heard it, he was disturbed and everyone in Jerusalem with him. The Visit of the Magi Now after Jesus was born in Bethlehem of Judea in the days of Herod the king, magi [A caste of wise men specializing in astronomy, astrology, and natural science] from the east arrived in Jerusalem, saying, "Where is He who has been born King of the Jews? For we saw His star in the east and have come to worship Him." When Herod the king heard this, he was troubled, and all Jerusalem with him.
New International Version	The Magi Visit the Messiah

	After Jesus was born in Bethlehem in Judea, during the time of King Herod, Magi[a] from the east came to Jerusalem and asked, "Where is the one who has been born king of the Jews? We saw his star when it rose and have come to worship him."
	When King Herod heard this he was disturbed, and all Jerusalem with him.
New King James Version	Wise Men from the East
	Now after Jesus was born in Bethlehem of Judea in the days of Herod the king, behold, wise men from the East came to Jerusalem, saying, "Where is He who has been born King of the Jews? For we have seen His star in the East and have come to worship Him."
	When Herod the king heard this, he was troubled, and all Jerusalem with him.
New Living Translation	Visitors from the East
	Jesus was born in Bethlehem in Judea, during the reign of King Herod. About that time some wise men [Or <i>royal astrologers;</i> Greek reads magi; also in 2:7, 16.] from eastern lands arrived in Jerusalem, asking, "Where is the newborn king of the Jews? We saw his star as it rose [Or <i>star in the east.</i>], and we have come to worship him." King Herod was deeply disturbed when he heard this, as was everyone in Jerusalem.
Niobi Study Bible	Mat 2:1 Wise Men from the East and Herod; Jesus is Born—4 BC
	Now when Jesus was born in Bethlehem of Judea in the days of Herod the king, behold, there came wise men (magi) from the East to Jerusalem,
	Mat 2:2 saying, "Where is He that is born King of the Jews? For we have seen His star in the East (or, when first it rose) and have come to worship Him."
Scriptures 1998	Mat 2:3 When Herod the king had heard these things, he was troubled, and all Jerusalem with him. And עשוהי having been born in Bĕyth Leḥem of Yehudah in the days of Herodes the sovereign, see, Magi from the East came to Yerushalayim, saying, "Where is He who has been born Sovereign of the Yehudim? For we saw His star in the East and have come to do reverence to Him."
	And Herodes the sovereign, having heard, was troubled, and all Yerushalayim with him.
Unlocked Dynamic Bible	Jesus was born in the town of Bethlehem in the province of Judea during the time that King Herod the Great ruled there. Some time after Jesus was born, some men from very far away to the east who studied the stars came to the city of Jerusalem. They asked people, "Where is the one who has been born king of the Jews? We have seen a star in the east that shows us he has been born, so we have come to worship him."
	When King Herod heard about what those men were asking, he became very worried. Many of the people in Jerusalem also became worried.
Unlocked Literal Bible	After Jesus was born in Bethlehem of Judea in the days of Herod the king, learned men from the east arrived in Jerusalem saying, "Where is he who was born King of the Jews? We saw his star in the east and have come to worship him." When Herod the king heard this, he was troubled, and all Jerusalem with him.
Updated Bible Version	This is missing from the UPDV, with an explanation <u>here</u> .
Urim Thummim Version	Now when Jesus was born in Bethlehem of Judaea in the days of Herod the king, behold, there came magi from the East to Jerusalem saying, where is he that is born King of the Jews? for we have seen his star rising, and are come to do homage to him.
	When Herod the king had heard these things he was disturbed, and all Jerusalem with him.

Voice of the Wilderness World English Bible	Now after Jesus was born in Bethlehem of Judea in the days of Herod the king, behold, wise men from the East came to Jerusalem, saying, Where is He who has been born King of the Jews? For we have seen His star in the East and have come to do homage to Him. When Herod the king heard this, he was troubled, and all Jerusalem with him. Now when Jesus was born in Bethlehem of Judea in the days of King Herod, behold, wise men from the east came to Jerusalem, saying, "Where is he who is born King of the Jews? For we saw his star in the east, and have come to worship him."
John 10:31–38	
Christian Standard Bible	Renewed Efforts to Stone Jesus ³¹ Again the Jews picked up rocks to stone him. ³² Jesus replied, "I have shown you many good works from the Father. For which of these works are you stoning me?" ³³ "We aren't stoning you for a good work," the Jews answered, "but for blasphemy, because you—being a man—make yourself God."

³⁴ Jesus answered them, "Isn't it written in your law [Other mss read *in the scripture*], **I said, you are gods?** [Ps 82:6] ³⁵ If he called those whom the word of God came to 'gods'—and the Scripture cannot be broken— ³⁶ do you say, 'You are blaspheming' to the one the Father set apart and sent into the world, because I said: I am the Son of God? ³⁷ If I am not doing my Father's works, don't believe me. ³⁸ But if I am doing them and you don't believe me, believe the works. This way you will know and understand [Other mss read *know and believe*] that the Father is in me and I in the Father."

Contemporary English V. Once again the Jewish leaders picked up stones in order to kill Jesus.

Context Group Version

But he said, "I have shown you many good things that my Father sent me to do. Which one are you going to stone me for?"

They answered, "We are not stoning you because of any good thing you did. We are stoning you because you did a terrible thing. You are just a man, and here you are claiming to be God!"

Jesus replied: In your Scriptures doesn't God say, "You are gods"? You can't argue with the Scriptures, and God spoke to those people and called them gods. So why do you accuse me of a terrible sin for saying that I am the Son of God? After all, it is the Father who prepared me for this work. He is also the one who sent me into the world. If I don't do as my Father does, you should not believe me. But if I do what my Father does, you should believe because of that, even if you don't have faith in me. Then you will know for certain that the Father is one with me, and I am one with the Father. The Judeans took up stones again to stone him.

Jesus answered them, Many good works I have shown you (pl) from the Father; for which of those works do you (pl) stone me?

The Judeans answered him, For a good work we don't stone you, but for slander; and because you, being a man, make yourself God.

English Standard Version	Jesus answered them, Is it not written in your (pl) law, I said, you (pl) are gods? If he called them gods, to whom the word of God came (and the scripture can't be broken), do you (pl) say of him, whom the Father made special and sent into the world, You slander; because I said, I am [the] Son of God? If I don't do the works of my Father, don't trust me. But if I do them, though you (pl) don't trust me, trust the works: that you (pl) may know and understand that the Father is in me, and I in the Father. The Jews picked up stones again to stone him. Jesus answered them, "I have shown you many good works from the Father; for which of them are you going to stone me?" The Jews answered him, "It is not for a good work that we are going to stone you but for blasphemy, because you, being a man, make yourself God."
Good News Bible	Jesus answered them, "Is it not written in your Law, 'I said, you are gods'? If he called them gods to whom the word of God came—and Scripture cannot be broken— do you say of him whom the Father consecrated and sent into the world, 'You are blaspheming,' because I said, 'I am the Son of God'? If I am not doing the works of my Father, then do not believe me; but if I do them, even though you do not believe me, believe the works, that you may know and understand that the Father is in me and I am in the Father." Then the people again picked up stones to throw at him.
	Jesus said to them, "I have done many good deeds in your presence which the Father gave me to do; for which one of these do you want to stone me?" They answered, "We do not want to stone you because of any good deeds, but because of your blasphemy! You are only a man, but you are trying to make yourself God!" Jesus answered, "It is written in your own Law that God said, 'You are gods.' We know that what the scripture says is true forever; and God called those people gods, the people to whom his message was given. As for me, the Father chose me and sent me into the world. How, then, can you say that I blaspheme because I said that I am the Son of God? Do not believe me, then, if I am not doing the things my Father wants me to do. But if I do them, even though you do not believe me, you should at least believe my deeds, in order that you may know once and for all that the Father is in me
God's Word	 and that I am in the Father." The Jews had again brought some rocks to stone Jesus to death. Jesus replied to them, "I've shown you many good things that come from the Father. For which of these good things do you want to stone me to death?" The Jews answered Jesus, "We're going to stone you to death, not for any good things you've done, but for dishonoring God. You claim to be God, although you're only a man." Jesus said to them, "Don't your Scriptures say, 'I said, "You are gods"'? The Scriptures cannot be discredited. So if God calls people gods (and they are the people to whom he gave the Scriptures), why do you say that I'm dishonoring God because I said, 'I'm the Son of God'? God set me apart for this holy purpose and has sent me into the world. If I'm not doing the things my Father does, don't believe me. But if I'm doing those things and you refuse to believe me, then at least believe the things that I'm doing. Then you will know and recognize that the Father is in me and that I am in the Father."
International Standard V.	Again the Jewish leaders [I.e. Judean leaders; lit. the Jews] picked up stones to stone him to death.

Jesus replied to them, "I have shown you many good actions from my [Other mss. read the] Father. For which of them are you going to stone me?" The Jewish leaders [l.e. Judean leaders; lit. The Jews] answered him, "We are not going to stone you for a good action, but for blasphemy, because you, a mere man, are making yourself God!" Jesus replied to them, "Is it not written in your [Other mss. read the] Law, 'I said, "You are gods"? [Ps 82:6] If he called those to whom a message from God came 'gods' (and the Scripture cannot be disregarded), how can you say to the one whom the Father has consecrated and sent into the world, 'You are blaspheming,' because I said, 'I am the Son of God'? If I am not doing my Father's actions, do not believe me. But if I am doing them, even though you do not believe me, believe the actions, so that you may know and understand [Other mss. read believe] that the Father is in me and I am in the Father." Literal Translation Holy B. Then again the Jews took up stones, that they might stone Him. Jesus answered them, I showed you many good works from My Father. For which work of them do you stone Me? The Jews answered Him, saying, We do not stone You concerning a good work, but concerning blasphemy; and because You, being a man, make Yourself God. Jesus answered them, Has it not been written in your Law, "I said, you are gods"? Psa. 82:6 If He called those gods with whom the Word of God was, and the Scripture cannot be broken, do you say of Him whom the Father sanctified and sent into the world, You blaspheme, because I said, I am Son of God? If I do not do the works of My Father, do not believe Me. But if I do, even if you do not believe Me, believe the works, that you may perceive and may believe that the Father is in Me, and I in Him. Modern Literal Version Therefore the Jews bore stones again that* they might stone him. Jesus answered them, I have showed you* many good works from my Father, because of what work from those do you* stone me? The Jews answered him, saying, We do not stone you concerning a good work, but concerning blasphemy, and because you being a man, are making* yourself God. Jesus answered them, Is it not written in your* law, that I said, You* are gods? {Ps 82:6?} If he called those men gods, to whom the word of God came* (and the Scripture is not able to be torn-down), do you* say of him, whom the Father sanctified and sent into the world, You blaspheme, because I said, I am the Son of God? If I am not doing the works of my Father, then do not believe me. But if I am doing them, even if you* do not believe me, believe the works; that* you* may know and may believe that the Father is in me and I in him. ³¹ The Jews picked up stones again to stone Him. ³² Jesus answered them, "I showed you many good works from the New American Standard B. Father; for which of them are you stoning Me?" ³³ The Jews answered Him, "For a good work we do not stone You, but for blasphemy; and because You, being a man, make Yourself out to be God." ³⁴ Jesus answered them, "Has it not been written in your Law, 'I SAID, YOU ARE GODS'? ³⁵ If he called them gods, to whom the word of God came (and the Scripture cannot be broken), ³⁶ do you say of Him, whom the Father sanctified and sent into the world, 'You are blaspheming,' because I said, 'I am the Son of God'? ³⁷ If I do not do the works of My Father, do not believe Me; ³⁸ but if I do them, though you do not believe Me, believe the works, so that you may know and understand [Lit know and continue knowing] that the Father is in Me, and I in the Father." Because of the way NASB's footnotes are placed (before the word), I did not know whether to insert the footnote after know or after understand. One could determine this by looking at the Greek text, but not many people reading the NASB would be able to do that.

³¹ Again his Jewish opponents picked up stones to stone him, ³² but Jesus said to them, "I have shown you many good works from the Father. For which of these do you stone me?"
³³ "We are not stoning you for any good work," they replied, "but for blasphemy, because you, a mere man, claim to be
God." ³⁴ Jesus answered them, "Is it not written in your Law, 'I have said you are "gods"' [Psalm 82:6]? ³⁵ If he called them 'gods,' to whom the word of God came—and Scripture cannot be set aside— ³⁶ what about the one whom the Father set apart as his very own and sent into the world? Why then do you accuse me of blasphemy because I said, 'I am God's Son'? ³⁷ Do not believe me unless I do the works of my Father. ³⁸ But if I do them, even though you do not believe me, believe the works, that you may know and understand that the Father is in me, and I in the Father." Renewed Efforts to Stone Jesus
³¹ Then the Jews took up stones again to stone Him. ³² Jesus answered them, "Many good works I have shown you from
My Father. For which of those works do you stone Me?"
³³ The Jews answered Him, saying, "For a good work we do not stone You, but for blasphemy, and because You, being a Man, make Yourself God."
³⁴ Jesus answered them, "Is it not written in your law, 'I said, "You are gods"? [Psalm 82:6] ³⁵ If He called them gods, to whom the word of God came (and the Scripture cannot be broken), ³⁶ do you say of Him whom the Father sanctified and sent into the world, 'You are blaspheming,' because I said, 'I am the Son of God'? ³⁷ If I do not do the works of My Father, do not believe Me; ³⁸ but if I do, though you do not believe Me, believe the works, that you may know and believe [NU-Text reads <i>understand</i>] that the Father is in Me, and I in Him."
³¹ Once again the people picked up stones to kill him. ³² Jesus said, "At my Father's direction I have done many good
works. For which one are you going to stone me?"
 ³³ They replied, "We're stoning you not for any good work, but for blasphemy! You, a mere man, claim to be God." ³⁴ Jesus replied, "It is written in your own Scriptures [Greek <i>your own law.</i>] that God said to certain leaders of the people, 'I say, you are gods!' [Ps 82:6] ³⁵ And you know that the Scriptures cannot be altered. So if those people who received God's message were called 'gods,' ³⁶ why do you call it blasphemy when I say, 'I am the Son of God'? After all, the Father set me apart and sent me into the world. ³⁷ Don't believe me unless I carry out my Father's work. ³⁸ But if I do his work, believe in the evidence of the miraculous works I have done, even if you don't believe me. Then you will know and understand that the Father is in me, and I am in the Father."
Renewed Efforts to Stone Jesus Then the Jews took up stones again to stone Him.
Jesus answered them, "Many good works have I shown you from My Father. For which of those works do you stone Me?" The Jews answered Him, saying, "For a good work we stone you not, but for blasphemy and because you, being a man, makest yourself God ."
Jesus answered them, "Is it not written in your law, `I said "You are gods"? If He called them Gods unto whom the Word of God came (and the Scripture cannot be broken), do you say of Him whom the Father has sanctified and sent into the world, `You blasphemest,' because I said, `I am the Son of God '? If I do not the works of My Father, believe Me not. But if I do, though you believe not Me, believe the works, that you may know and believe that the Father is in Me, and I in Him."

Scriptures 1998	Again the Yehu <u>d</u> im picked up stones to stone Him. עשוהי answered them, "Many good works I have shown you from My Father. Because of which of these works do you stone Me?"
	The Yehu <u>d</u> im answered Him, saying, "We do not stone You for a good work, but for blasphemy, and because You, being a Man, make Yourself Elohim." עשוהי answered them, "Is it not written in your own Torah, 'I said, "You are elohim" '?
	"If He called them elohim, to whom the word of Elohim came – and it is impossible for the Scripture to be broken – do you say of Him whom the Father set apart and sent into the world, 'You are blaspheming,' because I said, 'I am the Son of Elohim'? "If I do not do the works of My Father, do not believe Me; but if I do, though you do not believe Me, believe the works, so that you know and believe that the Father is in Me, and I in Him."
Unlocked Dynamic Bible	The enemies of Jesus again picked up stones to throw at him and to put him to death. Jesus said to them, "You have seen me do many good works, things that my Father had told me to do. For which of them are you going to stone me?"
	The Jewish opponents replied, "We are wanting to take your life, not because you did any good work, but because you, just a man, are insulting Yahweh and are making yourself Divine!"
	Jesus replied to them, "In the scriptures it is written what Yahweh said to the rulers whom he had appointed: 'I have said that you are like gods (with great honor and with power over many).' Yahweh said that to those leaders when he appointed them. No one objected to that, and nothing that is in scripture can be shown to be false. I am the one whom my Father chose to send here into this world. So why are you angry with me for saying that I am equal with Yahweh when I said, 'I am the Son of Yahweh'? If I were not doing the works that my Father told me to do, I would not expect you to believe in me. However, because I am doing these works, place your trust in what these works tell you about me even though you do not trust what I say. If you do that, then you will know and understand that my Father is in me and that I am in my Father."
Unlocked Literal Bible	Then the Jews took up stones again to stone him.
	Jesus answered them, "I have shown you many good works from the Father. For which of those works are you stoning me?" The Jews answered him, "We are not stoning you for any good work, but for blasphemy, because you, a man, are making yourself God."
Updated Bible Version	Jesus answered them, "Is it not written in your law, 'I said, "You are gods"?? If he called them gods, to whom the word of God came (and the scripture cannot be broken), do you say to him whom the Father set apart and sent into the world, 'You are blaspheming,' because I said, 'I am the Son of God'? If I am not doing the works of my Father, do not believe me. But if I am doing them, even if you do not believe me, believe in the works so that you may know and understand that the Father is in me and that I am in the Father." The Jews took up stones again to stone him.
	Jesus answered them, Many good works I have shown you + from the Father; for which of those works do you + stone me? The Jews answered him, For a good work we don't stone you, but for blasphemy; and because you, being a man, make yourself God.

Urim Thummim Version	Jesus answered them, Is it not written in your + Iaw, I said, You + are gods? If he called them gods, to whom the word of God came (and the Scripture can't be broken), do you + say of him, whom the Father sanctified and sent into the world, You blaspheme; because I said, I am [the] Son of God? If I don't do the works of my Father, don't believe me. But if I do them, though you + don't believe me, believe the works: that you + may know and understand that the Father is in me, and I in the Father. Then the Jews took up stones again to stone Him.
	Jesus answered them, Many good works have I showed you from my Father; for which of those works do you stone me?
	The Jews answered him saying, For a good work we do not stone you; but for blasphemy; and because you, being a man, make yourself Elohim.
	Jesus answered them, Is it not written in your Law, I said, You are Elohim? If He called them Elohim, to who the Word of Elohim came, and the Scripture cannot be broken; Say you of Him, who the Father has consecrated and sent into the cosmos, you blaspheme, because I said, I am the Son of Elohim? If I do not the works of my Father, believe me not. But if I do, though you do not believe me, believe the works: that you may know and believe, that the Father is in me, and I in HIM.
Voice of the Wilderness	Then the Jews took up stones again to stone Him.
	Jesus answered them, Many good works I have shown you from My Father. For which of those works do you stone Me? The Jews answered Him, saying, For a good work we do not stone You, but for blasphemy, and because You, being a man, make Yourself God.
	Jesus answered them, Is it not written in your Law, I said, You are gods. If He called them gods, to whom the Word of God came (and the Scripture cannot be broken), do you say of Him whom the Father sanctified and sent into the world, You are blaspheming, because I said, I am the Son of God? If I do not do the works of My Father, do not believe Me; but if I do, though you do not believe Me, believe the works, that you may know and believe that the Father is in Me, and I in Him.
World English Bible	Therefore Jews took up stones again to stone him.
	Jesus answered them, "I have shown you many good works from my Father. For which of those works do you stone me?" The Jews answered him, "We don't stone you for a good work, but for blasphemy: because you, being a man, make yourself God."
	Jesus answered them, "Isn't it written in your law, 'I said, you are gods?' If he called them gods, to whom the word of God came (and the Scripture can't be broken), do you say of him whom the Father sanctified and sent into the world, 'You blaspheme,' because I said, 'I am the Son of God?' If I don't do the works of my Father, don't believe me. But if I do them, though you don't believe me, believe the works; that you may know and believe that the Father is in me, and I in the Father."
D	

Romans 1:17–25

Christian Standard Bible

¹⁷ For in it the righteousness of God is revealed from faith to faith [Or *revealed out of faith into faith*], just as it is written: **The righteous will live by faith.** [Or *The one who is righteous by faith will live*] [Hab 2:4]

The Guilt of the Gentile World

¹⁸ For God's wrath is revealed from heaven against all godlessness and unrighteousness of people who by their unrighteousness suppress the truth, ¹⁹ since what can be known [Or what is known] about God is evident among them, because God has shown it to them.²⁰ For his invisible attributes, that is, his eternal power and divine nature, have been clearly seen since the creation of the world, being understood through what he has made. As a result, people are without excuse. ²¹ For though they knew God, they did not glorify him as God or show gratitude. Instead, their thinking became worthless, and their senseless hearts were darkened.²²Claiming to be wise, they became fools ²³ and exchanged the glory of the immortal God for images resembling mortal man, birds, four-footed animals, and reptiles.

²⁴ Therefore God delivered them over in the desires of their hearts to sexual impurity, so that their bodies were degraded among themselves.²⁵They exchanged the truth of God for a lie, and worshiped and served what has been created instead of the Creator, who is praised forever, Amen,

Contemporary English V.

The good news tells how God accepts everyone who has faith, but only those who have faith. It is just as the Scriptures say, "The people God accepts because of their faith will live." From heaven God shows how angry he is with all the wicked and evil things that sinful people do to crush the truth. They know everything that can be known about God, because God has shown it all to them. God's eternal power and character cannot be seen. But from the beginning of creation, God has shown what these are like by all he has made. That's why those people don't have any excuse. They know about God, but they don't honor him or even thank him. Their thoughts are useless, and their stupid minds are in the dark. They claim to be wise, but they are fools. They don't worship the glorious and eternal God. Instead, they worship idols that are made to look like humans who cannot live forever, and like birds, animals, and reptiles. So God let these people go their own way. They did what they wanted to do, and their filthy thoughts made them do shameful things with their bodies. They gave up the truth about God for a lie, and they worshiped God's creation instead of God, who will be praised forever. Amen.

Context Group Version

For in it is revealed God's vindication from trust to trust: as it is written, But the vindicated shall live by trust. For the retaliation of God is revealed from the sky against all ungodliness and decadence {or injustice} of men, who delay the truth in decadence {or injustice}; because that which is known of God is obvious in them; for God made it obvious to them. For the invisible things of him since the creation of the world are clearly seen, being perceived through the things that are made, [even] his everlasting power and divinity; that they may be without excuse: because knowing God, they did not publicly honor him as God or recognize [their] indebtedness; but became empty in their reasonings, and their senseless heart was darkened. Professing themselves to be wise, they became idiots, and changed the public honor of the incorruptible God for the likeness of an image of corruptible man, and of birds, and four-footed beasts, and creeping things. Therefore God handed them over in the desires of their hearts to impurity, that their bodies should be shamed among themselves: they exchanged the truth of God for a lie, and bowed down in deference and served the creation rather than the Creator, who is esteemed forever. Amen.

English Standard Version For in it the righteousness of God is revealed from faith for faith, as it is written, "The righteous shall live by faith." For the wrath of God is revealed from heaven against all ungodliness and unrighteousness of men, who by their unrighteousness suppress the truth. For what can be known about God is plain to them, because God has shown it to them. For his invisible attributes, namely, his eternal power and divine nature, have been clearly perceived, ever since the creation of the world, in the things that have been made. So they are without excuse. For although they knew God,

they did not honor him as God or give thanks to him, but they became futile in their thinking, and their foolish hearts were darkened. Claiming to be wise, they became fools, and exchanged the glory of the immortal God for images resembling mortal man and birds and animals and creeping things. Therefore God gave them up in the lusts of their hearts to impurity, to the dishonoring of their bodies among themselves, because they exchanged the truth about God for a lie and worshiped and served the creature rather than the Creator, who is blessed forever! Amen. Good News Bible For the gospel reveals how God puts people right with himself: it is through faith from beginning to end. As the scripture says, "The person who is put right with God through faith shall live." God's anger is revealed from heaven against all the sin and evil of the people whose evil ways prevent the truth from being known. God punishes them, because what can be known about God is plain to them, for God himself made it plain. Ever since God created the world, his invisible gualities, both his eternal power and his divine nature, have been clearly seen; they are perceived in the things that God has made. So those people have no excuse at all! They know God, but they do not give him the honor that belongs to him, nor do they thank him. Instead, their thoughts have become complete nonsense, and their empty minds are filled with darkness. They say they are wise, but they are fools; instead of worshiping the immortal God, they worship images made to look like mortals or birds or animals or reptiles. And so God has given those people over to do the filthy things their hearts desire, and they do shameful things with each other. They exchange the truth about God for a lie; they worship and serve what God has created instead of the Creator himself, who is to be praised forever! Amen. God's Word God's approval is revealed in this Good News. This approval begins and ends with faith as Scripture says, "The person who has God's approval will live by faith." God's anger is revealed from heaven against every ungodly and immoral thing people do as they try to suppress the truth by their immoral living. What can be known about God is clear to them because he has made it clear to them. From the creation of the world, God's invisible qualities, his eternal power and divine nature, have been clearly observed in what he made. As a result, people have no excuse. They knew God but did not praise and thank him for being God. Instead, their thoughts were pointless, and their misquided minds were plunged into darkness. While claiming to be wise, they became fools. They exchanged the glory of the immortal God for statues that looked like mortal humans, birds, animals, and snakes. For this reason God allowed their lusts to control them. As a result, they dishonor their bodies by sexual perversion with each other. These people have exchanged God's truth for a lie. So they have become ungodly and serve what is created rather than the Creator, who is blessed forever. Amen! International Standard V. For in the gospel ^[Lit. in it] God's righteousness is being revealed from faith to faith, as it is written, "The righteous will live by faith." [Hab 2:4] God's Wrath against Sinful Humanity God's wrath is being revealed from heaven against all the ungodliness and wickedness of those who in their wickedness suppress the truth. For what can be known about God is plain to them, because God himself has made it plain to them. For since the creation of the world God's ^[Lit. his] invisible attributes—his eternal power and divine nature—have been

understood and observed by what he made, so that people ^[Lit. they] are without excuse. For although they knew God, they neither glorified him as God nor gave thanks to him. Instead, their thoughts turned to worthless things, ^{[Lit. they became worthless} in their thoughts] and their senseless hearts were darkened. Though claiming to be wise, they became fools and exchanged the glory of the immortal God for images that looked like mortal human beings, birds, four-footed animals, and reptiles.

	For this reason, God delivered them to sexual impurity as they followed the lusts ^[Lit. to impurity in the lusts] of their hearts and dishonored their bodies with one another. They exchanged God's truth for a lie and worshipped and served the creation rather than the Creator, who is blessed forever. Amen.
Literal Translation Holy B.	For I am not ashamed of the gospel of Christ, for it is <i>the</i> power of God to salvation to everyone believing, both to Jew first, and to Greek; for in it the righteousness of God is revealed from faith to faith; even as it has been written, "But the just shall live by faith." <i>Hab. 2:4</i>
	For God's wrath is revealed from Heaven on all ungodliness and unrighteousness of men, holding the truth in unrighteousness, because the thing known of God is clearly known within them, for God revealed <i>it</i> to them. For the unseen things of Him from <i>the</i> creation of the world are clearly seen, being understood by the things made, both His
	eternal power and Godhead, for them to be without excuse. Because knowing God, they did not glorify Him as God, nor were thankful. But they became vain in their reasonings, and their undiscerning heart was darkened. Professing to be wise, they became foolish and changed the glory of the incorruptible God into a likeness of an image of corruptible man, and of birds, and four-footed animals, and creeping things. Because of this, God gave them up to impurity in the lusts of <i>their</i> hearts, their bodies to be dishonored among themselves, who changed the truth of God into the lie, and worshiped
Modern Literal Version	and served the created thing more than the Creator, who is blessed forever. Amen. V. 16 is included for context. For* in it the righteousness of God is revealed from faith to ^{Or: into} faith; just-as it has been written, 'But the righteous will live from faith.' ^{{Hab. 2:4} }
	For* the wrath of God is revealed from heaven upon all ungodliness and unrighteousness of men, who are holding back the truth in unrighteousness; because what is known of God is apparent in them; for* God manifested it to them. For* the invisible things of him are clearly seen from the creation of the world, being perceived by the produced things, both his eternal power and divinity; *that* they may be without defense; because having known God, they did not glorify him as God, nor gave-thanks, but became-futile in their reasonings and their heart, which has no understanding, was darkened. They were foolish, claiming to be wise, and changed the glory of the incorruptible God into the likeness of an image of corruptible man, of birds, of four footed mammals and reptiles.
	Hence also, God gave them up in the lusts of their hearts to uncleanness, *that* their bodies should be dishonored among themselves. They exchanged the truth of God into a lie and worshiped and gave-divine service to the created thing against ^(Or. contrary to) him who created it, who is gracious* forever. Amen.
New American Standard B.	¹⁷ For in it the righteousness of God is revealed from [Or <i>by</i>] faith to faith; as it is written, "BUT THE RIGHTEOUS man SHALL LIVE [Or <i>But he who is righteous by faith shall live</i>] BY FAITH." Unbelief and Its Consequences
	¹⁸ For the wrath of God is revealed from heaven against all ungodliness and unrighteousness of men who suppress the truth in [Or <i>by</i>] unrighteousness, ¹⁹ because that which is known about God is evident within [Or <i>among</i>] them; for God made it evident to them. ²⁰ For since the creation of the world His invisible attributes, His eternal power and divine nature, have been clearly seen, being understood through what has been made, so that they are without excuse. ²¹ For even though they knew God, they did not honor [Lit <i>glorify</i>] Him as God or give thanks, but they became futile in their speculations, and their foolish heart was darkened. ²² Professing to be wise, they became fools, ²³ and exchanged the glory of the incorruptible God for an image in the form of corruptible man and of birds and four-footed animals and crawling creatures [Or <i>reptiles</i>].

New International Version	 ²⁴ Therefore God gave them over in the lusts of their hearts to impurity, so that their bodies would be dishonored among them. ²⁵ For they exchanged the truth of God for a lie [Lit <i>the lie</i>], and worshiped and served the creature rather than the Creator, who is blessed forever [Lit unto the ages]. Amen. 17 For in the gospel the righteousness of God is revealed—a righteousness that is by faith from first to last [Or <i>is from faith to faith</i>], just as it is written: "The righteous will live by faith." [Hab. 2:4] God's Wrath Against Sinful Humanity ¹⁸ The wrath of God is being revealed from heaven against all the godlessness and wickedness of people, who suppress the truth by their wickedness, ¹⁹ since what may be known about God is plain to them, because God has made it plain to
New King James Version	 them. ²⁰ For since the creation of the world God's invisible qualities—his eternal power and divine nature—have been clearly seen, being understood from what has been made, so that people are without excuse. ²¹ For although they knew God, they neither glorified him as God nor gave thanks to him, but their thinking became futile and their foolish hearts were darkened. ²² Although they claimed to be wise, they became fools ²³ and exchanged the glory of the immortal God for images made to look like a mortal human being and birds and animals and reptiles. ²⁴ Therefore God gave them over in the sinful desires of their hearts to sexual impurity for the degrading of their bodies with one another. ²⁵ They exchanged the truth about God for a lie, and worshiped and served created things rather than the Creator—who is forever praised. Amen. 17 For in it the righteousness of God is revealed from faith to faith; as it is written, "The just shall live by faith."
Ŭ	[Habakkuk 2:4]
	God's Wrath on Unrighteousness
	18 For the wrath of God is revealed from heaven against all ungodliness and unrighteousness of men, who suppress the truth in unrighteousness, 19 because what may be known of God is manifest in them, for God has shown it to them. ²⁰ For since the creation of the world His invisible attributes are clearly seen, being understood by the things that are made, even His eternal power and Godhead, so that they are without excuse, ²¹ because, although they knew God, they did not glorify Him as God, nor were thankful, but became futile in their thoughts, and their foolish hearts were darkened. ²² Professing to be wise, they became fools, ²³ and changed the glory of the incorruptible God into an image made like corruptible man—and birds and four-footed animals and creeping things.
	²⁴ Therefore God also gave them up to uncleanness, in the lusts of their hearts, to dishonor their bodies among themselves, ²⁵ who exchanged the truth of God for the lie, and worshiped and served the creature rather than the Creator, who is blessed forever. Amen.
New Living Translation	¹⁷ This Good News tells us how God makes us right in his sight. This is accomplished from start to finish by faith. As the Scriptures say, "It is through faith that a righteous person has life."[a]
	God's Anger at Sin ¹⁸ But God shows his anger from heaven against all sinful, wicked people who suppress the truth by their wickedness.[b] ¹⁹ They know the truth about God because he has made it obvious to them. ²⁰ For ever since the world was created, people have seen the earth and sky. Through everything God made, they can clearly see his invisible qualities—his eternal power and divine nature. So they have no excuse for not knowing God. ²¹ Yes, they knew God, but they wouldn't worship him as God or even give him thanks. And they began to think up foolish ideas of what God was like. As a result, their minds became dark and confused. ²² Claiming to be wise, they instead

	became utter fools. ²³ And instead of worshiping the glorious, ever-living God, they worshiped idols made to look like mere people and birds and animals and reptiles. ²⁴ So God abandoned them to do whatever shameful things their hearts desired. As a result, they did vile and degrading
	things with each other's bodies. ²⁵ They traded the truth about God for a lie. So they worshiped and served the things God created instead of the Creator himself, who is worthy of eternal praise! Amen.
Niobi Study Bible	For therein is the righteousness of God revealed from faith to faith; as it is written: "The just shall live by faith." God's Wrath on Unrighteousness
	For the wrath of God is revealed from Heaven against all unGod liness and unrighteousness of men, who hold the truth in unrighteousness, because that which may be known of God is manifest in them, for God has shown it unto them. For
	from the creation of the world the invisible things of Him are clearly seen, being understood through the things that are
	made, even His eternal power and God head, so that they are without excuse. For when they knew God, they neither glorified Him as God, nor were thankful, but became vain in their imaginations, and their foolish heart was darkened.
	Professing themselves to be wise, they became fools, and changed the glory of the incorruptible God into an image made
	like corruptible man, and to birds and four-footed beasts and creeping things. Therefore God also gave them up to uncleanness through the lusts of their own hearts, to dishonor their own bodies among themselves. They changed the
Corintures 1000	truth of God into a lie, and worshiped and served the creature more than the Creator, who is blessed forever. Amen.
Scriptures 1998	For in it the righteousness of Elohim is revealed from belief to belief, as it has been written, "But the righteous shall live by belief."1 Footnote: 1Hab. 2:4. ³
	For the wrath of Elohim is revealed from heaven against all wickedness and unrighteousness of men, who suppress the truth in unrighteousness, because that which is known of Elohim is manifest among them, for Elohim has manifested it
	to them. For since the creation of the world His invisible qualities have been clearly seen, being understood from what
	has been made, both His everlasting power and Mightiness, for them to be without excuse, because, although they knew Elohim, they did not esteem Him as Elohim, nor gave thanks, but became vain in their reasonings, and their undiscerning
	heart was darkened. Claiming to be wise, they became fools, and changed the esteem of the incorruptible Elohim into
	the likeness of an image of corruptible man, and of birds and of four-footed beasts and of reptiles. Therefore Elohim gave them up to uncleanness in the lust of their hearts, to disrespect their bodies among themselves, who changed the truth
	of Elohim into the falsehood, and worshipped and served what was created rather than the Creator, who is blessed
Unlocked Dynamic Bible	forever. Amĕn. By means of this good news Yahweh reveals how he puts people right with himself. This is like what a prophet wrote long
	ago in the scriptures: "Those whom Yahweh puts right with himself will live because they trust him." Yahweh in heaven makes it clear that he is angry with all who show no respect for him and who do wicked things. He
	shows them that they deserve for him to punish them. Because they do wicked things, they also keep other people from
	knowing what is true about Yahweh. All non-Jews can clearly know what Yahweh is like, because Yahweh himself has revealed this to everyone. People cannot actually see with their eyes what Yahweh is like. But ever since he created the
	world, the things in it make us understand things about him, for example, he has always been able to do powerful things.

³ This is how it appears in e-sword (minus the red color of the text).

Another example is that everyone knows that he is completely different from all that he has created. So no one is able to say truthfully, "We never knew about Yahweh." Although non-Jews knew what Yahweh is like, they did not honor him as Yahweh, nor did they thank him for what he had done. But instead, they began to think foolish things about him, and they were no longer able to understand what he wanted them to know about himself. Although they claimed that they were wise, they became foolish, and they refused to admit that Yahweh is glorious and will never die. Instead, they made and worshiped idols that resembled people who will some day die, and then they made other idols that resembled birds and four-footed animals, and finally they made idols that resembled reptiles. So Yahweh allowed the non-Jews to do immoral sexual things that they strongly desired, things that they thought they had to do, because they wanted so much to do them. As a result, they began to dishonor each other's bodies by their sexual actions. Also, they chose to worship false gods instead of admitting what is true about Yahweh. They worshiped things that Yahweh created instead of worshiping him, the one who created everything, the one whom we should all praise forever! Amen. Unlocked Literal Bible For in it God's righteousness is revealed from faith to faith, as it has been written, "The righteous will live by faith." For the wrath of God is revealed from heaven against all ungodliness and unrighteousness of people, who through unrighteousness hold back the truth. This is because that which is known about God is visible to them. For God has enlightened them. For his unseen aspects have been clearly visible since the creation of the world. They are understood through the created things. These aspects are his everlasting power and divine nature. As a result, these people are without excuse. This is because, although they knew about God, they did not glorify him as God, nor did they give him thanks. Instead, they became foolish in their thoughts, and their senseless hearts were darkened. They claimed to be wise, but they became foolish. They exchanged the glory of the imperishable God for the likenesses of an image of perishable man, of birds, of fourfooted beasts, and of creeping things. Therefore God gave them over to the lusts of their hearts for uncleanness, for their bodies to be dishonored among themselves. It is they who exchanged the truth of God for a lie, and who worshiped and served the creation instead of the Creator, who is praised forever. Amen. Updated Bible Version For in it is revealed a righteousness of God from faith to faith: as it is written, But the righteous will live by faith. For the wrath of God is revealed from heaven against all ungodliness and unrighteousness of men, who hinder the truth in unrighteousness; because that which is known of God is manifest in them; for God manifested it to them. For the invisible things of him since the creation of the world are clearly seen, being perceived through the things that are made, [even] his everlasting power and divinity; that they may be without excuse: because knowing God, they did not glorify him as God or give thanks; but became vain in their reasonings, and their senseless heart was darkened. Professing themselves to be wise, they became fools, and changed the glory of the incorruptible God for the likeness of an image of corruptible man, and of birds, and four-footed beasts, and creeping things. Therefore God delivered them up in the desires of their hearts to impurity, that their bodies should be shamed among themselves: they exchanged the truth of God for a lie, and worshiped and served the creation rather than the Creator, who is blessed forever. Amen. Urim Thummim Version For this is the righteousness of Elohim revealed from faith to faith: as it is written. The righteous will live by Faith. For the anger of Elohim is revealed from the cosmos against all ungodliness and unrighteousness of men, who hold back the Truth in unrighteousness; Because what may be known of Elohim is manifest in them; because Elohim has showed it to them. For the invisible things of him from the creation of the universe are clearly seen, being understood by the things that are made, even his Age-Lasting power and Divinity; so that they are without excuse: Because that, when they knew Elohim, they glorified him not as Elohim, neither were thankful; but became vain in their imaginations, and their foolish

Voice of the Wilderness	heart was darkened. Professing themselves to be wise, they became fools, and changed the glory of the uncorruptible Elohim into an image fashioned like corruptible man, and to birds and four-footed beasts, and creeping things. Therefore Elohim also gave them up to uncleanness through the lusts of their own hearts, to dishonor their own bodies between themselves: Who changed the Truth of Elohim into a lie, and worshipped and served the creation more than the Creator, who is blessed for the ages. Amen. For in it the righteousness of God is revealed from faith to faith; even as it is written, The just shall live by faith. For the wrath of God is revealed from Heaven against all ungodliness and unrighteousness of men, who suppress the
	truth in unrighteousness, because what may be known of God is clearly recognized by them, for God has revealed it to them. For ever since the creation of the world the unseen things of Him are clearly perceived, being understood by the things that are made, even His eternal power and Godhead, so that they are without excuse, because, although they know God, they do not glorify Him as God, nor are thankful, but become vain in their reasonings, and their stupid hearts are darkened. Professing to be wise, they become foolish, and change the glory of the incorruptible God into an image made like corruptible man, and birds and four-footed animals and creeping things. Therefore God also gives them up to uncleanness, in the lusts of their hearts, to dishonor their bodies among themselves, who change the truth of God into the lie, and fear and serve the created things more than the Creator, who is blessed forever. Amen.
World English Bible	For in it is revealed God's righteousness from faith to faith. As it is written, "But the righteous shall live by faith." For the wrath of God is revealed from heaven against all ungodliness and unrighteousness of men, who suppress the truth in unrighteousness, because that which is known of God is revealed in them, for God revealed it to them. For the invisible things of him since the creation of the world are clearly seen, being perceived through the things that are made, even his everlasting power and divinity; that they may be without excuse. Because, knowing God, they didn't glorify him as God, neither gave thanks, but became vain in their reasoning, and their senseless heart was darkened. Professing themselves to be wise, they became fools, and traded the glory of the incorruptible God for the likeness of an image of corruptible man, and of birds, and four-footed animals, and creeping things. Therefore God also gave them up in the lusts of their hearts to uncleanness, that their bodies should be dishonored among themselves; who exchanged the truth of God for a lie, and worshiped and served the creature rather than the Creator, who is blessed forever. Amen.

Christian Standard Bible Contemporary English V. Context Group Version English Standard Version Good News Bible God's Word International Standard V. Literal Translation Holy B. Modern Literal Version New American Standard B. New International Version New King James Version New Living Translation Niobi Study Bible Scriptures 1998 Unlocked Dynamic Bible Unlocked Literal Bible Updated Bible Version Urim Thummim Version Voice of the Wilderness World English Bible	
Christian Standard Bible Contemporary English V. Context Group Version English Standard Version Good News Bible God's Word International Standard V. Literal Translation Holy B. Modern Literal Version New American Standard B. New International Version New King James Version	

Christian Standard Bible . Contemporary English V Context Group Version . English Standard Version . Good News Bible . God's Word . International Standard V Literal Translation Holy B	New Living Translation Niobi Study Bible Scriptures 1998 Unlocked Dynamic Bible Unlocked Literal Bible Updated Bible Version Urim Thummim Version Voice of the Wilderness World English Bible	
Nodern Literal Version New American Standard B. New International Version New King James Version New Living Translation Niobi Study Bible Scriptures 1998 Unlocked Dynamic Bible Unlocked Literal Bible Updated Bible Version Urim Thummim Version Voice of the Wilderness World English Bible	Contemporary English V. Context Group Version English Standard Version Good News Bible God's Word International Standard V. Literal Translation Holy B. Modern Literal Version New American Standard B. New International Version New King James Version New Living Translation Niobi Study Bible Scriptures 1998 Unlocked Dynamic Bible Unlocked Literal Bible Updated Bible Version Urim Thummim Version Voice of the Wilderness	